

حماية الأطفال من الرصاص الموجود في الكحل

طفل صغير يضع الكحل حول عينيه



المصدر: Shutterstock

الرصاص سُم قاتل. الأطفال الصغار هم الأكثر عرضة لأضرار الرصاص.

- يحتوي معظم الكحل الذي يأتي من آسيا وأفريقيا والشرق الأوسط على معدن الرصاص.
- أجريت اختبارات على العديد من الأطفال في جميع أنحاء الولايات المتحدة لاكتشاف نسبة الرصاص العالية لديهم نتيجة من استخدام الكحل. ويُطلق على الكحل أيضا اسم "رانجا" أو "سورما" أو "كاجال" أو "جاجال" أو "كحال" أو "طوزالي" أو "الكحال".
- يمكن أن يسبب الرصاص أذى للدماغ ويجعل من الصعب على الأطفال التعلم والانتباه وممارسة الحياة.
- لا يوجد مستوى آمن للرصاص لدى الأطفال.

هل يمكن أن يؤدي الرصاص الأشخاص البالغين؟

- نعم، يمكن أن يسبب الرصاص ارتفاعا في ضغط الدم وتلف الدماغ والكلية وحدوث مشكلات في الخصوبة.
- يمكن أن ينتقل الرصاص أي طمن المرأة الحامل إلى جنينها الذي لم يُولد بعد.

كيف لي أن أعرف إذا كان طفلي مصابًا بالتسمم بالرصاص؟

- غالبية الأطفال الذين يعانون من مستويات عالية من الرصاص في الدم لا يبدو عليهم الإصابة بمرض أو يتصرفون على أنهم كذلك

ويعد قياس نسبة الرصاص في الدم بمثابة الطريقة الوحيدة لمعرفة ما إذا كان الطفل يعاني من الرصاص في جسمه. يمكنك أن تطلب من الطبيب المعالج لطفلك إجراء اختبار لنسبة الرصاص.

كيف لي أن أحمي عائلتي؟

لا تستعملي

لا تستعملي منتجات الكحل مثل هذه. فهي قد تحتوي على كميات كبيرة من الرصاص بداخلها.



استعملي منتجات أكثر أمانًا

استعملي المنتجات المصنوعة في الولايات المتحدة أو أوروبا.



صحيفة وقائع مقتبسة بإذن من الوحدات المتخصصة في
الصحة البيئية للأطفال في الولايات الغربية.

إدارة الصحة العامة في ولاية ماساتشوستس
مكتب الصحة البيئية
برنامج الوقاية من التسمم بالرصاص في مرحلة الطفولة
Washington Street 250
02108 Boston, MA
هاتف: 617-624-5757

Protecting Children from Lead in Kohl

Young child with kohl around eyes



Source: Shutterstock

Lead is a poison. Young children are most likely to be harmed by lead.

- Most kohl that is from Asia, Africa, and the Middle East has lead.
- Many children across the United States have tested high for lead from using kohl. Kohl is also called “ranja,” “surma,” “kajal,” “gajal,” “kahal,” “tozali,” or “al-kahal.”
- Lead can harm the brain and make it hard for children to learn, pay attention, and behave.
- There is no safe level of lead in children.

Can lead harm adults?

- Yes, lead can cause high blood pressure, brain, kidney, and fertility issues.
- Lead can also pass from a pregnant woman to her unborn baby.

How do I know if my child has lead poisoning?

- Most children with high levels of lead do not look or act sick.

A blood lead test is the only way to know if a child has lead in their body. You can ask your child’s doctor for a lead test.

How can I protect my family?

Do Not Use

Do not use kohl products like these. They may have high amounts of lead in them.



Use Safer Products

Use products made in the USA or Europe.

